

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
Rubrica Cisal: stampa				
10	Gazzetta del Sud - Ed. Catanzaro	04/11/2019	<i>SINDACATI ALL'ATTACCO SUI DIRIGENTI "SCADUTI" E LA MANCATA ROTAZIONE</i>	2
10	Gazzetta del Sud - Ed. Reggio Calabria	04/11/2019	<i>SINDACATI ALL'ATTACCO SUI DIRIGENTI "SCADUTI" E LA MANCATA ROTAZIONE</i>	3
Rubrica Cisal: web				
	Gazzettadelsud.it	03/11/2019	<i>REGIONE CALABRIA, DIRIGENTI "SCADUTI": SLITTA ANCORA LA ROTAZIONE</i>	4
	Giornalelora.it	03/11/2019	<i>CISAL: BENE PRIORITA' AL PERSONALE RESET IL 9 NOVEMBRE LINCONTRO CON LAMMINISTRAZIONE</i>	7
	Ilgiornaldelmolise.it	03/11/2019	<i>TRASPORTO EXTRA-URBANO, NUOVO SCIOPERO REGIONALE</i>	9
	Livesicilia.it	03/11/2019	<i>OK ALLE ASSUNZIONI NELLE PARTECIPATE I SINDACATI: BENE, MA OCCHIO AI CONTI</i>	10
	Livesicilia.it	03/11/2019	<i>PARTECIPATE, VIA ALLE ASSUNZIONI SONO OLTRE 300 I POSTI VACANTI</i>	13
	Palermo-24h.com	03/11/2019	<i>OK ALLE ASSUNZIONI NELLE PARTECIPATE I SINDACATI: BENE, MA OCCHIO AI CONTI</i>	17
	Palermotoday.it	03/11/2019	<i>ASSUNZIONI NELLE AZIENDE PARTECIPATE, CISAL: "SI SBLOCCA LA MOBILITA'"</i>	18
	Palermotoday.it	03/11/2019	<i>VIA ALLE ASSUNZIONI NELLE PARTECIPATE: PIANO PER 320 LAVORATORI</i>	19
	Zoom24.it	03/11/2019	<i>ROTAZIONE DEI DIRIGENTI E DELIBERE ANAC, LA CISAL CHIAMA IN...CAUSA GLI UFFICI DELLA CITTADELLA</i>	21

Nel mirino le scelte della Regione

Sindacati all'attacco sui dirigenti "scaduti" e la mancata rotazione

Affondo del **Csa-Cisal**: «La situazione di precarietà si ripercuote sugli uffici»

CATANZARO

Rotazione dei dirigenti e delibere dell'Anac sono diventati i tormentoni degli ultimi mesi nella Cittadella regionale. Una girandola di atti (e di pasticci) che l'Anac ha recentemente fermato ordinando alla Regione di procedere alla rotazione come da Piano triennale dell'Anticorruzione (che doveva essere effettuata entro il 30 settembre), nonostante il maldestro tentativo della Giunta di differire il termine al prossimo anno. Non è ancora chiaro come l'organo politico abbia deciso di ottemperare alla delibera Anac (la numero 924 assunta nell'adunanza del 16 ottobre, e notificata il 25). «Pare - rivela il sindacato **Csa-Cisal** - che prima del ponte festivo ci siano state due sessioni dell'esecutivo in cui si è discusso, anche fino a tarda ora, dell'argomento. Nonostante la rilevanza della materia, ad oggi, non risulta essere stata data alcuna comunicazione ufficiale delle determinazioni assunte. Eppure, il disciplinare dei lavori della Giunta prevede, all'articolo 14, che il presidente o un suo delegato indichi "al responsabile dell'Ufficio stampa le

notizie che ritiene di rendere pubbliche per opportuna informazione sull'attività della Giunta regionale».

Silenzio sulla rotazione

Possibile che non è stato ritenuto "opportuno" dare conto di come l'amministrazione abbia recepito l'ordine dell'Anac su un tema così avvertito in Regione? «Non fosse altro che - prosegue il sindacato **Csa-Cisal** - alla misura della rotazione da Piano triennale dell'Anticorruzione, la Giunta ha voluto "incrociare" la rotazione legata alla scadenza degli incarichi dei dirigenti di settore. Dunque la delibera di rotazione (Anac) è strettamente legata al conferimento dei nuovi incarichi agli stessi dirigenti, anche per superare un regime di "reggenze" e relative proroghe che va avanti ormai da quest'estate. Un continuo procrastinare che ha ingenerato una situazione di precarietà e confusione. Stiamo parlando, è bene ricordare le proporzioni all'interno della macchina burocratica regionale della procedura, di circa cento unità. Una vera e propria rivoluzione, se fatta per bene». I dirigenti non apicali, che l'Anac ha ribadito non essere sottoposti allo spoil system (come invece la Giunta regionale aveva lasciato intendere nella richiesta di "differimento"), sono lasciati nell'imbo dell'incertezza. Oggi, al rientro dopo il finesettimana, non sanno ancora se sono stati assegnati ad un altro settore e a quale.

«L'assenza di informazioni ufficiali - rileva ancora il sindacato - denota la totale mancanza di rispetto nei confronti dei dirigenti e a cascata nei confronti dei dipendenti che non sanno a quale figura amministrativa debbano fare riferimento. La politica decide a scatola chiusa il destino dell'apparato amministrativo regionale e non si degnava nemmeno di farlo sapere. Purtroppo - sottolinea il sindacato **Csa-Cisal** - non è la prima volta che ai dirigenti di settore viene riservato questo trattamento poco decoroso. Si ricorderà come alla scadenza degli incarichi fosse stata loro conferita la "reggenza". Dopodiché si è proceduto alle proroghe. L'ultima delle quali è stata attivata un mese addietro, peraltro a termini scaduti poiché l'incarico era spirato il 30 settembre. Ora ci risiamo, almeno fino a lunedì 4 i dirigenti di settore non sanno a chi rivolgersi».

Gli incarichi dei responsabili dei vari settori non sono più efficaci dal 31 ottobre



Cittadella L'edificio che ospita gli uffici della Regione



125183

Nel mirino le scelte della Regione

Sindacati all'attacco sui dirigenti "scaduti" e la mancata rotazione

Affondo del Csa-Cisal:
«La situazione di precarietà si ripercuote sugli uffici»

CATANZARO

Rotazione dei dirigenti e delibere dell'Anac sono diventati i tormentoni degli ultimi mesi nella Cittadella regionale. Una girandola di atti (e di pasticci) che l'Anac ha recentemente fermato ordinando alla Regione di procedere alla rotazione come da Piano triennale dell'Anticorruzione (che doveva essere effettuata entro il 30 settembre), nonostante il maldestro tentativo della Giunta di differire il termine al prossimo anno. Non è ancora chiaro come l'organo politico abbia deciso di ottemperare alla delibera Anac (la numero 924 assunta nell'adunanza del 16 ottobre, e notificata il 25). «Pare - rivela il sindacato Csa-Cisal - che prima del ponte festivo ci siano state due sessioni dell'esecutivo in cui si è discusso, anche fino a tarda ora, dell'argomento. Nonostante la rilevanza della materia, ad oggi, non risulta essere stata data alcuna comunicazione ufficiale delle determinazioni assunte. Eppure, il disciplinare dei lavori della Giunta prevede, all'articolo 14, che il presidente o un suo delegato indichi "al responsabile dell'Ufficio stampa le

notizie che ritiene di rendere pubbliche per opportuna informazione sull'attività della Giunta regionale».

Silenzio sulla rotazione

Possibile che non è stato ritenuto "opportuno" dare conto di come l'amministrazione abbia recepito l'ordine dell'Anac su un tema così avvertito in Regione? «Non fosse altro che - prosegue il sindacato Csa-Cisal - alla misura della rotazione da Piano triennale dell'Anticorruzione, la Giunta ha voluto "incrociare" la rotazione legata alla scadenza degli incarichi dei dirigenti di settore. Dunque la delibera di rotazione (Anac) è strettamente legata al conferimento dei nuovi incarichi agli stessi dirigenti, anche per superare un regime di "reggenze" e relative proroghe che va avanti ormai da quest'estate. Un continuo procrastinare che ha ingenerato una situazione di precarietà e confusione. Stiamo parlando, è bene ricordare le proporzioni all'interno della macchina burocratica regionale della procedura, di circa cento unità. Una vera e propria rivoluzione, se fatta per bene». I dirigenti non apicali, che l'Anac ha ribadito non essere sottoposti allo spoil system (come invece la Giunta regionale aveva lasciato intendere nella richiesta di "differimento"), sono lasciati nel limbo dell'incertezza. Oggi, al rientro dopo il finesettimana, non sanno ancora se sono stati assegnati ad un altro settore e a quale.

«L'assenza di informazioni ufficiali - rileva ancora il sindacato - denota la totale mancanza di rispetto nei confronti dei dirigenti e a cascata nei confronti dei dipendenti che non sanno a quale figura amministrativa debbano fare riferimento. La politica decide a scatola chiusa il destino dell'apparato amministrativo regionale e non si degnava nemmeno di farlo sapere. Purtroppo - sottolinea il sindacato Csa-Cisal - non è la prima volta che ai dirigenti di settore viene riservato questo trattamento poco decoroso. Si ricorderà come alla scadenza degli incarichi fosse stata loro conferita la "reggenza". Dopodiché si è proceduto alle proroghe. L'ultima delle quali è stata attivata un mese addietro, peraltro a termini scaduti poiché l'incarico era spirato il 30 settembre. Ora ci risiamo, almeno fino a lunedì 4 i dirigenti di settore non sanno a chi rivolgersi».

Gli incarichi dei responsabili dei vari settori non sono più efficaci dal 31 ottobre



Cittadella L'edificio che ospita gli uffici della Regione



125183

+20(3\$*(

&RVHQJD OI
GL *UDJLD C
LQWHUPLQD
VXOOD SDQF

%OLWJ GHOC
DO &RPXQH
9LER OH P
GHOOD SROL

*UDYH FDUH
PHGLFL QHJ
RVSHGDOL
FDODEUHVL
)L m5HSDL



&200(17,



67\$03\$ '0(16,21(7(672 +

3ROLWLFD

+RPH3ROL V5LHFDL RQH &DODEULD GLULJHQWL ÌVFDGXWL

&,77\$'(//\$

5HJLRQH &DODEULD GLULJHQWI DQFRUD OD URWDJLRQH

1RYHPEUH

5RWDJLRQH GH L GLULJHQWL H V5LHFDL RQH &DODEULD
PHVL QHOOD &LWWDGHOOD UHJLRQDOH 8QD JLUDQGROI
UHFHQWHPHQWH IHUPDWR RUGLQDQGR DOOÌ\$PPLQLVWUI
FRPH GD 3LDQR WULHQQDOH GHOOÌ\$QWLFUUXJLRQH FI
VHWWHPEUH QRQRVWDQWH LO PDOGHWVUR WHQWDW
DO SURVVLPD DQQR 1RQ ^a DQFRUD FKLDUR FRPH OìRUJ
RWWHPSHUDUH DOOD GH L V5LHFDL RQH &DODEULD
RWWREUH H QRWLILFDWD LO

3DUH É ULYHOD LO VLQGDGDFWR &6\$ &LVDO É FKH SULPD
GXH VHVVLRLQL GHOOÌHVHFXWLYR LQ FXL VL ^a GLVFXVVF
GHOOÌDUJRPHQWR **OD URWDJLRQH GH L V5LHFDL RQH &DODEULD** ULVX
VWDWD GDWD DOFXQD FRPXQLFDJLRQH XIILFLDOH GHOO

, SL » **QHWLWL**

'RUPH VX XQD
SDQFKLQD SH
ODYRUDUH H
JXDGDJQD
DO PHVH OD '

7UDJHGLD LQ
3LHPRQWH F
5RFFHOOD ,RC
WUDYROWD H
DSSHQD XVFLA

1GUDQJKHWD
FROODERUDJL
6DQWDLWL ID
FODQ QHOOD
*LRLD 7DXUR

'URJD H DIIDU
QGUDQJKHWD
HPUJHQJD
SODQHWDULD
GHOO ,QWHUS

&RVHQJD OD
*UDJLD OH PL
LQWHUPLQDEL
VXOOD SDQFK
3RSLOD

L
OD
WX
LII
=L'
VL
UD
QW

125183

GLVFLSOLQDUH GHL ODYRUL GHOOD *LXQWD SUHYHGH DOOÏDUWLFRROR FKH LO S VXR GHOHJDWR LQGLFKL ÎDO UHVSQRVDELOH GHOOÏ8IILFLR 6WDPSD OH QRWLJLH FK UHQGHUH SXEEOLFKH SHU RSSRUWXQD LQIRUPD]LRQH VXOOÏDWWLYLWç GHOOD *LXC UHJLRQDOHÏ

./ 6,/(1=,2 68// \$ 527\$=3,2V(VLELOH

FKH QRQ a VWDWR ULWHQXWR ÎRSSRUWXQRÏ GDUH FRQW UHFHSLWR OÏRUGLQH GHOOÏ\$QDF VX XQ WHPD FRV® DY FKH FRPH SL» YROWH KD VSLHJDWR LO VLQGGDFDWR DC WULHQQDOH GHOOÏ\$QWLFRUUXJLRQH OD *LXQWD KD YR DOOD VFDGHQJD GHJOL LQFDULFKL GHL ODL GHOLEWUDGGL URWD]LRQH a \$QDF HWWDPHQWH OHJDWD DO FRQIHULPHQV VWHVVL GLULJHQWL DQFKH SHU VXSHUDUH XQ UHJLPH (FKH YD DYDQWL RUPDL GD TXHVWÏHVVDWH 8Q FRQWLQ LQJHQHUDWR XQD VLWXD]LRQH GL SUHFDULHWç H FRQI) ULFRUGDUH OH SURSRU]LRQL DOOÏLQWHUQR GHOOD PDF SURFHGXUD GL FLUFD FHQWR XQLWç

8QD YHUD H SURSULD ULYROX]LRQH VH IDWWD SHU EHC KD ULEDGLWR QRQ HVVHUH VRWRSRVWL DOOR VSRLO UHJLRQDOH DYHYD ODVFLDWR LQWHQGHUH QHOOD ULFK QHO OLPER GHOOÏLQFHUWH]D 'RPDQL OXQH® QRYH VHWLPLDQD QRQ VDQQR DQFRUD VH VRQR VWDWL DVVH TXDOH /ÏDVVHQJD GL LQIRUPD]LRQL XIILFLDOL GHQRWD FRQIURQWL GHL GLULJHQWL H D FDFVDWD QHL FRQIURQ TXDOH ILJXUD DPPLQLVWUDWLYD GHEEDQR IDUH ULIHUL FKLXVD LO GHVWLQR GHOOÏDSSDUDWR DPPLQLVWUDWLYR UHJLRQDOH H QRQ VL GHJ GL IDUOR VDSHUH

, '5,*(17, ', 6(7725(/\$6&,\$7, 1(/ /,0%2 '\$/3\$3W/UR,\$\$ É VR VLQGGDFDWR &6\$ &LVDO É QRQ a OD SULPD YROWD FKH D ULVHUYDWR TXHVWR WUDWDPHQWR SRFH GHFRURVR € GHJOL LQFDULFKL IRVVH VWDWD ORUR FRQIHULWD OD Ï DOOH SURURJKH /ÏXOWLPD GHOOH TXDOL a VWDWD DWV SHUDOWUR D WHUPLQL DPSLDPHQWH VFDGXWL SRLFK « C VHWWHPEUH 2UD FL ULVLDPR DOPHQR ILQR D OXQH® OD VFDGHQJD GHO RWWREUH L GLULJHQWL GL VHWV QHPPHQR LQ TXDOH VFULYDQLD GRYHUVL DFFRPRGDUH 1RQ VDQQR VH OD URWD]LRQH a VWDWD DSSOLFDWD D WXWWL R XQD SDUWH QH a V GLVSHQVDWD

(TXHVWR a OÏHVHPSLR GL EXRQD SURJUDPPD]LRQH FKH VL YXROH GDUH GHOOD 5HJ &DODEULD" /ÏHVHFXWLYR HG LQ SDUWLFRODUH OÏDVVHVVRUH DO 3HUVRQDOH QRQ QHPPHQR OÏDFFRUWH]D GL GRPDQGDUVL VH TXHVWR VLOHQ]LR DYUHEEH SURYRFDW GLVDJL WUD L GLULJHQWL (LO GLUHWWRUH JHQHUDOH GHO GLSDUWLPHQWR Î2UJD

Complex block containing a table with columns of text and numbers. Visible text includes: 'SL» FRQ... SLV, 'RUPH VX XQD SDQFKLQD SH ODYRUDUH H JXDGDJQD DO PHVH OD ' &RVHQJD OD ' *UD]LD OH PL LQWHUPLQDEL VXOOD SDQFK 3RSLOD)XUWR QHOO I /RFUL UXEDW DQWLWXPRUD 1GUDQJKHWD OD VFRUWD D SURFXUDWRUI OD GHXQFLD :DQGD)HUUR &RPH SRVLDI FRPEDWVHUH

Complex block containing a search bar and a red button. The search bar contains the text 'Z < Im < I[< QZ'. The red button contains the text 'jEiQrQIQ'. Below the search bar is a small table with text: ^ ZIIZOQ\N^iimzQ < Z < ImIIZ < UR fiQr < Euij]A QZ E^i]i]A < Z li < lii GtQ [QIQ 'G < IQ fii]A < ZQ Q'jiiQ'

125183

5LVRUVH 8PDQHĪ É FKH GRYUHEEH DYHU LVWUXLWR OD SUDWLFD É SHUFK« QRQ KD
GL LQROWUDUH LQIRUPD]LRQL XIILFLDOL DL VXRL FROOHJKL" &RPH VL VHQWLUHEEF
UHVWDVVH DOOĪRVFXUR GHO VXR GHVWLQR ODYRUDWLYR LQ 5HJLRQH &DODEULD FR
DFFDGHQGR DL GLULJHQWL GL VHWWRUH" 8QR GHL SXQWL IHUPL GHOOĪRSHUDWR GĦ
UHJLRQDOH GRYUHEEH HVVHUH TXHOOR GL PDQWHQHUH XQD VWDELQWĉ DPPLQLVW
FRQFUHWD H UHVSQRVDELOH FRVD FKH YLHQH IRUWHPHQWH PLQDFFLDWD GD WDOL
HOXVLYH

, GLULJHQWL VRQR GHL ODYRUDWRUL FKH VLFXUDPHQWH KDQQR GHL GRYHUL GD UL
YDQWDQR DQFKH GLULWWL YHUVR OĪ\$PPLQLVWUD]LRQH OD FKLDUH]JD DG HVHPSLF
LQYHFH DQFRUD XQD YROWD WUDGLVFH ODVFLDQGR JOL VWHVVL LQ XQD QHEXORV
É FRQFOXGH LO VLQGD DFDWR &6\$ &LVDO É FKH VLD LPPHGLDWDPHQWH OHYDWR LO YI
VRSUD TXHVWH GHFLVLRQL FKH WDQWR LPSRUWDQWL VRQR SHU OD FRQLQLXWĉ
DPPLQLVWUDWLYD GHOOĪ(QWH 1RQ ¢ DPPLVLELOH FKH DWWL FKH GRYUHEEHUR HV'
SXEEOLFL VH QRQ DGGLULWWXUD SXEEOLFL]JDWL VLDQR D FRQRVHQ]D GL SRFKL
QRQ VL FDSLVFH EHQH SHU TXDOH PRWLYR SUHIHULVFRQR LO VLOHQ]LR

k 5LSURGX]LRQH ULVHUVDWD

&RPPHQWD SHU\$UQRWL]LD

&DPSL REEOLJDWRUL

120(

(0\$./

&200(172

- +R OHVWR IRUPD]LRQL OD WXWHOH SHUVRUOYDFRQVHQVR
WUDWWDPHQWR GHL PLHL GDWL SHUVRQDOL LQVHULWL
- \$JLRUQDPL YLD H PDLO VXL QXRYL
FRPPHQWL

,QYLD

7\$*UHJLRQH FDOOD]LRQH GLULJHQWL

&RQWULEXLVFL DOOD QRWL]LD



LQYLD
IRWR R YLGHR



VFULYL
DOOD UHGD]LRQH

.QIRUPDWLYD
4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOLJJDWL VL DYYDOJRQR GL FRRN
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFRQVLRHDSW•WML R DG DOFXQL FRRN
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S
GHL FRNLH

‡|zYbYi <xŠ<‡Y b|z|ynY f Y•|‡| <‡|„Y || ŠYxnY !|zd| || "|Šn-nf ,|xnŠnbY...

"\$2 =

&LVDO İ%HQH SULRULWç D
SHUVRQDOH 5HVHWĐ ,O
QRYHPEUH OÍLQFRQWUR FF
OÍDPPLQLVWUD]LRQH

,<axn^mfdynz<Šn YI| = \$"

#• Z m • • • l 8 >
~ • • • S • 2|Šf •nf
• • • ~ •
• • • ~) •
• • • ~) •R • •
• • • % IQ
!) * • • •
) R • • • R
• • • • R
• • • • R
• • • • R
#• • • • •
• • • _ : 8 9 > Y : 8 : 9 `
• • • ~
• • • 0 • R 0 • R
0 %• Q
m5 • • • • Z) +• • • • •
Z 5 • • • • • • • • • •

‡Šnxbf nzk|
/ = \$"
!\$/ ó

125183

. ~ . %
 . . S . .
 0 ~
 . R o . . .
 % .
 œ 0
 ' . . ~ . .
 ~ R . . R S 0 . F
 . R 0 . 9:9R 0 :? % 9@:Q !
 m'o F I
 I
 Z 0 .
 o . . R G . . > R
 . o IQ
) Q 5 . Q

Y> / R R R R
 R R œ F# R R
 F . R
 3DOHUPR /DYRUL 3XEI
 'RPDQL ULSDUWRQR L
 SHU LO FRPSOHWDPH
 9LD 3DOLQXUR
 ,<axn^mfd ¥-ynz<Šn YI|
 2PLFLGLR %DUELHUL
 D GLFHPEUH OIXGLHQ
 :SUHOLPLQDUH
 G ,<axn^mfd ¥|†Y YI|
 3DOHUPR /D VFRPSDU
 ØHOOD SLWWULFH)UC
 &DUSLQHOOR È /D
 SDUWHFSLSDJLRQH DO
 GHO VLQGDFR
 ,<axn^mfd \$|†f YI|
 \$\$\$SURYD]LRQH GHL S
 IDEELVRJQR GHOOH
 SDUWHFSLSDWH GHO F
 3DOHUPR
 ,<axn^mfd ~|†f YI|

0mY†f Šmn^ Y†Šnbxf

|zŠfz<Š| ^„|z^|†n--YŠ|

) . ' /

2n „|Š†faaf nzŠ††f^^Y†f

& R Q W \$ U F K | (O H] L R Q L

G R P H Q L F D Q R Y H

, V H U Q L D 3 U H V H Q W D W R U R P D Q J R L Q H G L W R G H O O R V F

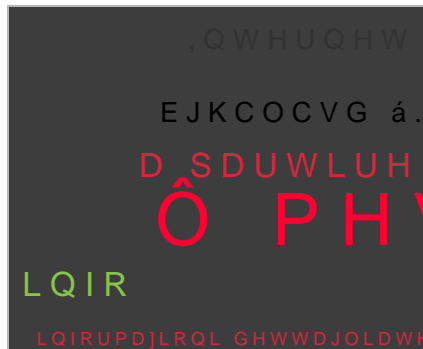
\$ W W X D O L W j R U L Q W H U Y E M M U R Q W D O L D Q G R R F X V 3 R O L W L Q D K L H V W B L E X X X O W X U D

0 X V L F / D E U & L L Q H P 7 H D W J R R W R J U D R L V D V U Y H Q W D O X W F E L H Q W E R H 8 L Q R J L W R U S L D Q X Q % I D Q Q R Q W D W W L

3 X E E O L F R P R I Q L F D Q R Y H P E U H P H _ 5 H G D J I

7 U D V S R U W R H [W U D X U E D Q R Q

\$ V F R O W D



, O Q R Y H P E U H
E O R F F R G H L W U D V S R U W L V X J R P P D D O L Y H O O R U H J L R C
F R Q O D J D U D Q J L D G L V R O H G X H I D V F H R U D U L H 4 X H V W
V R Q R U L P D V W H W X W W H V X O S L D W W R 3 H U G L U O D F R Q
L P P R E L O L V P R G H O O H , V W L W X J L R Q L U H J L R Q D O L U L V S H V
3 U R E O H P L F K H G D D Q Q L D I I O L J J R Q R L O W U D V S R U W R V)
U L V R O Y H U H Q R Q F 1 q X Q D S L D Q L I L F D J L R Q H G L F R Q R L
Q X R Y D Y L W D D G X Q V H U Y L J L R R E V R O H W R H I D U H E E H V
Q R Q S D U O D U H S R L G L D Q Q L G L U L W D U G L V X O O D F R U U H
S U R O L I H U D U H G H O Q X P H U R G L L P S U H V H F K H R S H U D Q R
q Q H P P H Q R L Q J U D G R G L J D U D Q W L U H O D V L F X U H J J D D F
V L Q G D F D W L 0 H J J L F K H V R Q R D Q F K H I X R U L O H J J H S H U F I

* O L X W H Q W L I U X L V F R Q R G L F R Q G L J L R Q L G D S D H V H L Q F
Q H O O R V W H V V R W H P S R O H F R Q G L J L R Q L H F R Q R P L F K H S
U H J L R Q H I U X L V F H F R P H G D X O W L P R U L S D U W R G H O O R
O D T X D U W D S L • H O H Y D W D G 1 , W D O L D / D U H J L R Q H q F R
V S H V D S H U U H V L G H Q W H V D O H D G ¼ O D S L • D O W D D
S H Q V D U H V F U L Y H) D L V D O & L V D O F K H O D V S H V D q S L •

, Q W D Q W R L O V L Q G D F R * U D Y L Q D I D V D S H U H D F K H R Q W O Q D
J H V W L U H L O V H U Y L Q R D O L W U D Q B R U H O R O D J L X Q W D
I L Q R D W D M G B M S L W D U H V R V S H Q V L R Q L R U H Q W H B E X J L F
V H U L S U R E O H P L D O D Y R U D W R U L V W X G H Q W L L P S U H V H
S H G R Q D O H Q R Q F K p V X O O 1 R U G L Q H S X E E O L F R '

5 H G D J L R Q H # L O J L R U Q D O H G H O P R O L V H L

1 H Z V & R U

(G L W R U L D O L L

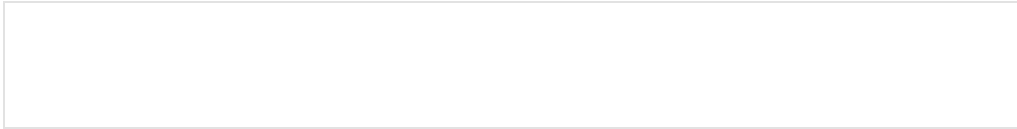
3 H U X Q D Q X R Y D F L W W j P H '
2 W W R E U H H V V X Q F R P P H Q W R
Q X R Y D F L W W j P H W U R S R O L W D

7 U L S O R V D O W R P R U W D O H
D Y Y L W D P H Q W R « S X U W U R S
2 W W R E U H H V V X Q F R P P H Q W R
V D O W R P R U W D O H F D U S L D W R
S X U W U R S S R D G H V W U D

6 H Q W H Q J D H V H P S O D U H V I
J L R U Q D O L V W D * L R Y D Q Q L O L
9 H U R Q L F D ' 1 \$ J Q R Q H ' 3 6 H O
Q R Q F 1 q G L I I D P D J L R Q H '
2 W W R E U H H V V X Q F R P P H Q W R
6 H Q W H Q J D H V H P S O D U H V F D J
* L R Y D Q Q L O L Q L F R J J L , O * L S 9
3 6 H O D Q R W L J L D q Y H U D Q R Q

125183

4XHVWR VLWR XWLQJJD FRRNLH GL SURILODJLRQH SHU LQYLDUWL SXEOLFLWJOLG FOLGJLD FFRHG IDH WQHTSDIDIXQJFQJHHOK
TXHVWR EDQQHU DFRQVHQWL \$FFHW 8OWHULRUL LQIRUPDJLRQL



) 2 1 ' S 7 2 ') \$ \$ 1 & (6 & 2 ' 20 (1 , & \$ 1 2 9 (0 % 5 (S * , 2 5 1 \$ 7 2 \$ / / (

4 % 0) 6 1 3 8 % 2 8 6 % 4 | % (2 + 6 - +) | 2 1 8) 3 7 7 - | 2 ' % 0 8 % 2 - 7 (7)) 3 2 1 % % + 9 7 7 % 6 % ' 9 7 % ' 6 3 2 % | 4 3 0 - 8 |) ' 3 2 3 1 | ' 9 ' - 2 | * 3 8 | : - ()
' IVGE RIP WMXS

+RPH3DOHUUR DOOH DVVXQJLRQL QHOOH 3DUWHFLSDWH , VLQGDFDWL EHQH PD RFFKLR DL FRQWL

4 % 0) 6 1 3

2N DOOH DVVXQJLRQL QHOOH 3DUW
, VLQGDFDWL EHQH PD RFFKLR DL

VKDUH - | - | ø | ā | ò | H | à

/H UHDLRQL GL &LVDO &JLO &LVO H 8LO

3\$/(502 , SDOHUPLWDQL PHULWDQR VHUYLJL
HIILFLHQWL H VRFLHWj SDUWHFLSDWH LQ JUDGR GL
IXQLRQDUH OD GHOLEHUD GHOOD JLXQWD
2UODQGR FKH VEORFFD OD PRELQWj IUD OH
DJLHQGH FRQVHQWLUj QRQ VROR GL DYHUH SL•

DXWREXV LQ VWUDGD H XQD FLWWj SL• SXOLWD
 PD DQFKH GL ULVSRQGHUH DOOH OHJLWWLPH
 ULFKLHVWH GHO SHUVRQDOH 5HVHW /R GLFRQR
 *LDQOXFD &RORPELQR VHJUHWDULR SURYLQFLDOH
 &LVDO 3DOHUPR H *LXVHSSH %DGDJOLDFFD
 VHJUHWDULR SURYLQFLDOH)LDGHO &LVDO
 FRPPHQW ~~DOSSURYD~~LRQH GHOOD
 GHOLEHUD GHOOD JLXQWD FRPXQDOH GL 3DOHUPR

FKH KD GDWR LO YLD OLEHUD DL SLDQL WULHQDOL GHO IDEELVRJQR GHOOH VRFLHWj
 SDUWHFLSDWH \$PDW \$PDSL ~~SPUDHVS~~GL XQ SURFHVVUR DWWHVR GD DQQL GLFRQR
 &RORPELQR H %DGDJOLDFFD 6LDPV VRGGLVIDWWL VRSUDWVXWWR GHOOD SUHFHGHQJD DFFR
 PRELOLWj WUD VRFLHWj FKH OHQLVFH OH SUREOHPDWLFKH GHOOD 5HVHW FRVU FRPH FKLHGHI
 WHPSR VL WUDWWD LQ TXHVWR FDVR GL SHUVRQDOH LQ VRIIHUHQJD H FRQ VDODUL EDVVLVVL
 GDWD O RSSRUWXQLWj GL XQR VWLSHQGLR QRQ XPLOLDQWH QHO DBELWR GL XQD VRFLHWj F
 QRQ ULVSHWWD LO FRQWUDWWR 5DS KD ELVRJQR GL IRUJH IUH%LDJLR &RQWH q D %UXJH
 VHUYLJL FRVU FRPH \$PDW GL DXWLVLW SHU JDUDQWLUH OH FRUVRSL DXWREXV ~~FRVU~~ D S

/D GHOLEHUD FRQVHQWLWj DOOH DJLHQGH GL FROPDUH L YXRWL LQ RUJDQLFR FRQ OD PRELOLWj
 VFRQGD LVWDQJD FRQ L FRQFRUVL SXEEOLFL \$PDS HIIHWWXHUj DVVXQLRQL \$PDW \$F
 H 5DS 'LYHUVL L SURIOL SUHYLVWL 3/ RELHWWLYR GL WXWWL GHYH HVVHUH TXHOOR GL
 VHUYLJL HIILFLHQWL DOOD FLWWj UD]LRQDOL]DQGR OD VSHVD LQ XQ PRPHQR GL FLFLOH FRPH
 FRQFOXGRQR L VLQGDFDOLVWL \$XVSLFKLDPV FKH O]LQFRQWR FRQ O]DPPLQLVWVRL
 ILVVDRW SHU VDEDWR QRYHPEUH FRQVHQWD GL DSSURIRQGLUH O]LQWHUHSODJLWVWVDRW
 PLVLRQH

\$SSUHQGLDPV GHOOD]DQXQFLR GHOOH DVVXQLRQL H GHOOD SULRULWj DWWULEXLWD DOOD PV
 FROPDUH L YXRWL LQ RUJDQLFR GHOOH DJLHQGH SDUWHFLSDWH FRPH &JLO &LVO 3LO CR FKLHG
 EHQH PD FRQWHVWXDOPHQWH FRVU FRPH FL KD JDUDQWLWR LO 6LQGDFR 2UODQGR YRUUHPV
 DSSURIRQGLUH QHO GHWWDJOLR L UHSRUW DJLHQGDOL SHU FRQVRFHUH EHQH)OR-7WD)WR G
 VRFLHWj %LVRJQD WXWHODUH LO IXWXUR GHL GLSHQGHQWL OD WHQXWD GHL YHOWFLDLYLD
 ILQDQ]LDULH VROLGH XQ SLDQR GL UHFOXWDPHQWR &RVL LO VHJUHWDULR GL UHFVRUG
 (Q]R &DPSR LO VHJUHWDULR JHQHUDOH &LVO 3DOHUPR 7UDSDQL /HRQDUGR /D]LQDULH GL
 WHUULWRULDOH 8LO 3DOHUPR *LDQQL %RUUHOOL LQWHUYHQJRQR VXOOD QRWL]LD DSSUHVD GD
 VXOOD]DSSURYD]LRQH GHL SLDQL WULHQDOL GHOOH 3DUWHFLSDWH GD SDUWH GHOOD JLXQWD I
 3DOHUPR H O]DYLLR GL XQ SLDQR GL DVVXQLRQL 'D WHPSR L WUH VLQGDFDWL FRQIHGHUDOL
 UHYLVLRQH GHL FRQWUDWWL GL VHUYL]LR OD WHQXWD GHL FRQWL H O]HTXLOLEULR ILQDQ]LDL
 SDVVL OD ULRUJDQL]D]LRQH GHO SHUVRQDOH LO UHFOXWDPHQWR GL QXRYR SHUVRQDOH SHU
 JOL RUJDQLFL H OD PRELOLWj GL SHUVRQDOH WUD OH DJLHQGH DGHJXDWD DOOD]DQXQFLR
 SDUWHFLSDWH H DOOD WLSRORJLD GHL VHUYL]L
 ID
 OLD ILJOLD X
 PRWLYR GL YL

36HUYH FKLDUH]JD JOL DQXQFL FKH SRVVRQR FUHDUH VSHUDQ]H H DVSHWWDWLYH GHYRQR
 EDVDWL VX FRQFUHWH]JD H IDWWLELOLWj SHU TXHVWR VDEDWR SURVVLR -QRYHPEUH DOOD
 SURJUDPPDWD WUD LO 6LQGDFR H &JLO &LVO H 8LO 3DOHUPR DOODUJDWD DQFKH DO PDQDJPHQ
 DJLHQGH H D WXWWL JOL DVVHVVRUL FRPXQDOL FRQ GHOJKH FROOHJDWH SUWHQGHUHPR
 GDOOD]DPPLQLVWUD]LRQH FRPXQDOL XQ ULVFRQWR SXQWDOH HG RJJHWWLYR O SHGLDWDQR
 DJLHQGH SHUFKp SHU RJXQD GL HVVH FL VRQR ODYRUDWRUL FRQ OH ORUR]D]LHURKE
 GL FRQVRFHUH TXDOL VRQR UHDOHQWH OH FRQGL]LRQL GL RJQL VRFLHWj SHUVRQDOH SHU
 VLWXD]LRQL FULWLFKH QHO IXWXUR H OH DWWHVH GHL FLWWDGLQL FKH KDQQR GLULWWR GL I
 HIILFLHQWL H IXQ]LRQDOL DOOH ORUR HVLJHQ]H' FRQFOXGRQR L WUH VHJUHWDULR GL &JLO &LVO

2UPDL VHPEUD GHILQLWR LO SHUFRUVR GL UD]LRQDOL]D]LRQH GL ULVRUVH XPDH)HG-HFRQ
 OR DEELDPR GD VHPSUH SURSRVWR VLQ GDOO LQL]LR GHOOD YHUWHQJD *HVLSDUWHFLSDWH
 VHJUHWDULR JHQHUDOH GHO VLQGDFDWR \$VLD &KH FL VLD XQD PDQFDQJD DVVXQLRQGH
 FRVU FRPH q SDOHVH OD QHFHVVLWj GL PLJOLRUDUH L VHUYL]L RIIHUWL DOOD]DQXQFLR
 FKH OH FDUHQ]H LQ RUJDQLFR QRQ SRVVRQR FKH FUHDUH GLVVHUYL]L FRVU FRPH q ILVLRORJ
 SULPR VWHS GL LQFUHPHQWR GHOOD IRUJD ODYRUR GHYH SDVVDUH REEOLJDWRULDPHQWH GD
 GHOOD 5HVHW 6L DWWLYL LPPHGLDWDPHQWH OD SURFHGXUD GL PRELOLWj RUL]RQWDOH H FRC

VL WUDVIRUPLQR L FRQWUDWWL GL ODYRUR GL FKL UHVWHUj L O SHVWH GD SDIWH WIPH D IYO O
 SHUFKp O RSHUDJLRQH VDUHEEH D FRVWR JHUR SHU O D]LHQG[
 QHFHVVDULH VDUHEEHUR SURSULR IUXWWR GHOH HFRQRPLH C
 EXRQD GL ULYHGHUH DQFKH LO FRQWUDWWR GL VHUYLJLR WUD
 EHQH GHILQLWH FRQWUDWWDOPHQWH FRPH FDQLOH H FLPLW
 JUDWLILFDJLRQL DL ODYRUDWRUL H GDOO DOWUR HYLWHUHEEH
 UHJRODPHQWR

SHVWH GD SDIWH WIPH D IYO O
 'RC
 6I
 OH
 :H
 OL SLDFH &RQGL'DW

VKDUH | - | Ø | ä | Ö | H | à 'RPHQLFD 1RYHPEUH

/DVFLD WX LO SULPR FRPPHQWR

1RPH (PDL

&RPPHQWD

&DPSL REEO

&RPPHQWR \$QR LPLR 1R

463:-2'-% (- 4%0)613
 /D PRUWH LQ GLUHWWD GH
 ,QFLGHQWH ULSUHVR GD XC

- - Ø ä Ö

6)+-32)
 6DQLWj
 DVVXQJLRQL_7
 SRVWL QHJOL F

- - Ø ä Ö

4%0)613
 , FRQWUDWWL
 PLR QLSRWH
 JLDOOR VX OHV
 'HQDUR

- - Ø ä Ö

7XWWL JOL XWHQWL SRVVRQR PDQLIHVWDUH LO SURSULR SHQVLHUR QHOOH YDULH VHJLRQL GHO JLRUQDOH /LYH6LF
)HUPD UHVWDQGR OD SLHQD OLEHUWj GL RJQQR GL HVSULPHUH OD SURSULD RSLQLRQH VX JDWWL FKH SRVVDQR
 FROOHWWLYLWj R VXJOL DUJRPHQWL VSHFLILFL GD QRL SURSUVWL L FRQWULEXWL QRR GRVUDQR LQ DC
 FRQWUDVWR FRQ QRUPH GL OHJJH FRQ OD PRUDOH FRUHQWH H FRQ LO EXRQ JXVWR
 \$G HVHPSLR L FRPPHQWL H L QLFNQDPH QRQ GRVUDQQR FRQWHQHUH
 • HVSUHVVLRQL YROJDUL R VFXUULOL
 • RIIHVH UD]LDOL R YHUVR TXDOVLDVL FUHGR R VHQLPHQWR UHOLJLRV R DELWXGLQH VHVVDQH
 • HVDOWDJLRQL R LVWLJDJLRQL DOOD YLROHQJD R ULFKLDPL D LGHRORJLH WRWDOLWDLH HEF
 , FRQWULEXWL FKH ULXOWHUDQQR LQ FRQ VLVDOUR FUR QY H USJLDQFR SSLX H FR FVW LQ HQ
 UDFFRPDQGD GL U QSHVUT W WVWH HD

4%0)613
 , O ERVV ODWL
 SRFKL PHVL
 GDOOD SDVWD

- - Ø ä Ö

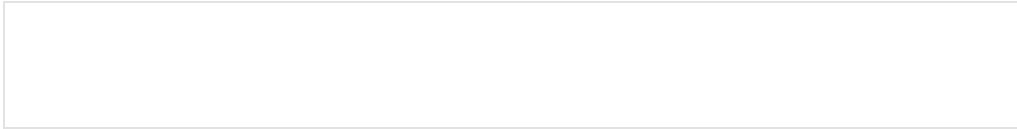
- :)6&%0-
 *OL VFDSSDWI
 \$UJRPHQWR
 VXSHUDWR &
 PDILD KD YROV
 SDJLQD

- - Ø ä Ö

0%:363
 /LGO DVVXPH L
 - &RPH FDQGL

- - Ø ä Ö

4XHVWR VLWR XWL0LJJD FRRNLH GL SURILODJLRQH SHU LQYLDUWL SXEOLFLWJ0L0 F0L0XLD FFRH0G 0D 0D 0XHT00 0D 0X0T0X0H 0K 0K 0K
TXHVWR EDQQHU DFFRQVHQWL \$FFHW 80WHULRUL LQIRUPDJLRQL



) 2 1 ' S 7 2 ') \$ \$ 1 & (6 & 2 ' 2 0 (1 , & \$ 1 2 9 (0 % 5 (\$ * , 2 5 1 \$ 7 2 \$ / / (

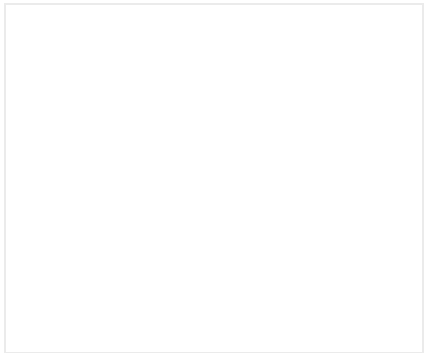
4 % 0) 0 1 % 8 % 2 8 6 % 4 | % 2 + 6 - +) 2 1 8 3 7 7 - | 2 % 0 8 % 2 - 7 | 7) 2 2 1 % 6 + 9 7 7 % 6 % ' 9 7 % ' 6 3 2 % | 4 3 0 - 8 |) ' 3 2 3 1 | ' 9 ' - 2 | * 3 8 | : - ()
| ' IVGE RIP WMXS

+RPH3DUWHFLSDWH YLD DOOH DVVXQJLRQL 6RQR ROWUH L SRVWL YDFDQWL

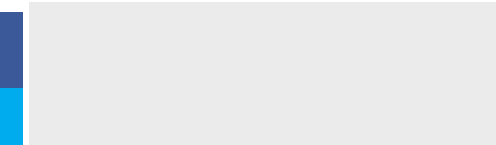
' 3 1 9 2) (- 4 % 0) 6 1 3

3DUWHFLSDWH YLD DOOH DVVXQJL
6RQR ROWUH L SRVWL YDFDQWL

VKDUH - | - | ø | ã | ò | H | à



\$XWLVWL DGGHWL DOOD GLIIHUHQJLDWD LQJHJQHUL H JLRUQDOLVWL /D JLXQWD VEORFFD P
FRQFRUVL



3\$/(502 ,O FRPXQH GL 3DOHUPR
WRUQD DG DVVXPHUH 2 PHJLR OR IDQQR
OH VXH VRFLHWj SD0W HFXLS 0D0H JJR
GHOOH \$TXLOH KD DSSURYDWR L SLDQL WULHQDOL

GHO IDEELVRJQR OD GHOLEHUD GL JLXQWD
DSSURYDWD OXQHGu VFRUVR Gj LQIDWWL LO YLD
OLEHUD DO UHFOXWDPHQWR GL IRUJH IUHVFKH QHL
UDQJKL GL \$PDS \$PDW \$PJ H 5DS SHU XQ
WRWDOH GL SRVWL H PLOLRQL GL HXUR
FLUFD GD VSHQGHUH

,Q UHDOWj EXRQD SDUWH GL TXHVWL
3EXFKL' G1RUJDQLFR WUDQQH JOL DXWLVWL

\$PDW VDUDQQR FROPDWL GDOVDURPELLOD VJj LHQGH LO FKH YXRO GLUH GD 5HVHW FRVu
FRPH VWDELOLWR GD XQD QRWD ILUPDWD GDO VLQGDFR /HROXFD 2UODQGR LQ SHUVRQD 3HU
SURVVLPQR q VWDWR JLj FRQYRFDWR XQ LQFRQWUR FRQ L VLQGDFDWL PD OD PDFFKLQD q JLj S
UHVWR GHL SRVWL FKH UHVWHUj VFRSHUWR DQGUj D FRQFRUVR SXEOLFR PD VROR O1DQQR
GHILFLW VWUXWWXUDOH SHUPHWWHQGR 'DOOD SDUWLWD UHVWD IXRUL OD 6LVSL QRQ VROR
VWDQGDUG SUHYLVWL SHU LO WXUQ RYHU PD SUHVHQWD DQFKH 3YO Q1JYH G1VPOO QHDPHQ
H DVVXQWL 5HVHW LQYHFH QRQ KD SUHVHQWDWR LO SLDQR QPL KD JDSIS SURVDWRVW EXG UHDL PD
FKH LQ TXHVWR FDVR GRUj FGHUH SHUVRQDOH H QRQ DVVXPHUQ

3URSULR SHU HYLWDUH LO EORFFR GRXWR DO GHILFLW VWUXWWXUDOH GHO &RFXQH OH DJLHC
GRYUDQQR DWWLYDUH SURFEGMRH FRQ OD PRELOLWj VFRUSRUDQGR LO GDL VHJXHQWL
DQQL \$PDS SRUj DVVXPHU WUH GLULJHQWL WHFQLFL VHWWH TXDGUL WUHWHFQLFL H TXD
DPPLQLVWUDWLYL H IXQJLRQDUL GL FXL FLQTXH WHFQLFL SHU XQ WRWDOH GRGD XQLWj DC
QXRYD GLPHQVLRQH PHWURSRLOLWDQD ULFKLHGHEEH DOPQR SHUVRQH &DWDQLD 3R(
UDJLVWD

\$PDW SURFHGHUj D DVVXQJLRQL RVLD DXWLVWL TXHOOL GHO EDQGR JLj LQ FRUVR H
TXLQGL HVWHQGLUHWWRUH JHQHUDH LO GLUHWWRUH GHO WUDP XQ DYYRFDWR XQ SHULWR
LQIRUPDWLFR XQ DGGHWR DL VRFLDO PHGLD WUH LQJHJQHUL PHFFDWURQLFL XQ LQJHJQHUI
LQIRUPDWLFR XQ HVSHUWR LQ HFRQRPLD DGGHWWL DOOH RIILFLQH H XQ 01RUQDQVWD \$F
DVVXQJLRQL SHU L OLYHOOL H GD LPSLHJDUH QHOOD GLUHJLRQH JHQHUDH 6L6LQDHOOD
SXEOLFD LOOXPLQDJLRQH H ORJLVWLFD 5DS ID OD SDUWH GHO OHRQH FRQ GL UHFRUGOL
DOOD GLIIHUHQJLDWD DOOR VSDJDPHQWR PHFFDQLJJDWR SHU VYXRWDUHLQFRUWLGLN
O1LQGLIIHUHQJLDWR 6X SRVWL ROWUH VDUDQQR FRSHUWL VXELWR FRQ SHUVRQDOH 5H
WLHQH FRQWR DQFKH GHOOH XQLWj LPSHJQDWH RJJL QHOOH VHGL JLXGLJLDULH H FKH GDO
YHUUDQQR LPSLHJDWH LQ DOWUL VHUYLJL

,Q UHDOWj OH DJLHQGH VSHQGHUQQR PHQR GL TXDQR SRWUHEEHUR \$PDS KD:4QDWW1EXQD
FDSDFLWj DVVXQJLRQDOH GED SDFHQLGL VSHQGHUQH VROR GL FXL PLODXPHFL \$YI
HXUR SHU SURJUHVVLRQL \$PDW SRWUHEEH VRSSRUWDUH XQD VSHVD GL FRQFHQWURGIvs
PLOD HXUR 5DS SRWUHEEH VSHQGHUH PLOLRQL PD VL OLPLWHUj D PDQRQGDUH
8QLFD HFFHJLRQH \$PJ FKH FRQ XQ WHWWR GL TXDVL PLOLRQL SUHYHG GL VSHQGHUH P
HXUR SHU DVVXQJLRQL H PLOD SHU DGHJXDPHQWL FRQWUDWWDOL ULVSDUPLDQGR VROR
DVVXQJLRQDOH SXRL VSHQGHUH VROR TXDQR KDL JLj ULVSDUPLDWR LO OLPLWH GHO
SHU LO WXUQ RYHU GD GHVWLQDUH DOOH SURJUHVVLRQL H DJOL DGHJXDPHQWL DVWVHOGDFFL
FRPSOHVVR OD VSHVD SHU LO SHUVRQDOH /D EXRD QRWLJLD q FKH DGHVVRQ SRVLELOH UH
GHL ULVSDUPL GRXWL DL SHQVLRQDPHQWL H QRQ SL• VROR XQ TXDUWR GRDHLQDQX
PRWLYR GL YL

3\$OFXQH VRFLHWj SDUWHFLSDWH KDQQR ELVRJQR GL ULPSROSDUH L SURSUL RUJDQLFL H TXHV
GHOLEHUD VEORFFD XQDSURFHWV R DWWHVR GD DQQL ± FRPPHQWDQR *LDQOXE 6D-2(%+-2)
&RORPELQR VHJHWDULR SURYLQFLDOH &LVDO 3DOHUPR H *LVHSSH %DGDJOSDFFDPVHLDJHWD
SURYLQFLDOH)LDGHO &LVDO ± 6LDPV VRGGLVIDWWL VRSUDWVXWWR GHOOD QHWHUQRFDFFR
PRELOLWj WUD VRFLHWj FKH OHQLVFH OH SUREOHPDWLFKH GHOOD 5HVHW FRXIFRPRFKHJHY
WHPSR VL WUDWWD LQ TXHVWR FDVR GL SHUVRQDOH LQ VRIIHUHQJD H FRQ VDODUL EDVVLVVL
GDWD XQD ERFFDWD G1RVVLJHQR 5DS KD ELVRJQR GL IRUJH IUHVFKH FKH FRQVHQWDQR GL P
L VHUYLJL FRVu FRPH \$PDW GL DXWLVWL SHU JDUDQWLUH OH FRUVH GL DXWREXV H WUDP / R

WXWWL GHYH HVVHUH TXHOOR GL RIIULUH VHUYLJL HIILFLHQWL DOOD ELVWV; IUDIRBODOLUDQGR
PRPHQWR GLIILFLOH FRPH TXHVWR \$XVSLFKLDPR FKH OQLQFRQ H
FRQVHQWD GL DSSURIRQGLUH OQLQWHUR SURJHWWR`

2UPDL VHPEUD GHILQLWR LO SHUFUVR GLUDIVRQVGLXJDDIQRHC
HFRQRPLFKH FKH OR DEELDPD GD VHPSUH SURSRVWR VLQ GDO 0L SLDFH &RQGL'IVL
6DOYR %DURQH VHJUHWDULR JHQHUDOH GHO VLQGGDFDWR \$VL D &RN FL VLD XQD FDQFDQJD G
SHUVRQDOH HUD SDOHVV FRVU FRPH q SDOHVV OD QHFHVVLWj GL PLJOLRUDUH L VHUYLJL RIIHU
FLWWDGLQDQJD (G q ILVLRORJLFR FKH OH FDUHQJH LQ RUJDQLFR QRQ SRVVRQR FKH FUHDUH
FRVU FRPH q ILVLRORJLFR FKH LO SULPR VWHS GL LQFUHQWR GHOD IRUJD ODYRUR GHYH S
REEOLJDWRULDPHQWH GDL GLSHQGHQWL GHOD 5HVHW 6L DWWLYL LPPGLDWDPHQWH OD SURF
PRELQWj RULJJRQWDOH H FRQWHVWXDOPHQWH VL WUDVIRUPLQR L FRQWUDWWL GL ODYRUR GL
5HVHW GD SDUW WLPD IXOO WLPD DQFKH SHUFKp O RSHUDJLRQH VDUHEEH D FRVWR JHUR S
O DJLHQGD YLVWR FKH OH ULVRUVH HFRQRPLFKH QHFHVVDULH VDUHEEHUR SURSULR IUXWWR
HFRQRPLH GHULYDQWL GDOOD PRELQWj 6DUHEEH OD YROWD EXRD GL ULYHGHUH DQFKH LO F
VHUYLJLR WUD FRPXQH H 5HVHW SHU TXHOOR DWWLYLWj QRQ EHQGHILQLWH FRQWUDVWXDO
FDQLOH H FLPLWHUL FKH GD XQ ODWR GDUHEEH OH GRYXWH JUDVLRQDGLDQVWRDGRUL
HYLWHUHEEH FKH O DJLHQGD VYROJD RSHUDWLYLWj DO OLPLWH GHILQURDPLQWR

/H DJLHQGH QHL ULVSHWWLYL SLDQL KDQQR JLj PHVVR OH PDQL DYDQWL VXO IXWXUR \$PDS
FKLHG DOPHR \$PDWjVSHUD QHO GL SRWHU DVVXPHU DOWUL DXWLVLW H QHO
GL UHFOXWDUH DXWLVLW H DGGHWL DOOH RIILFLQH ROWUH D XQ JLRUQDOLVWD H XC
UHGDWWRUH 5DS H \$PJ QRQ KDQQR QHPPHR IDWR L FRQL YLVWD OQLQFRQVWVWID VXO IXV
O DJLHQGD JXLGDWD GD *LXVSSH IRUDWD KD JLj PHVVR LQ SUHYHQWLYR O DVVXQJLRQH G G
GLULJHQWL WHFQLFL SRVWL QHJOL F

7XWWR OLVFLR GXQTXH" 1RQ SURSULR /D 5DJLRQHULD JHQHUDOH KD LQIDWWL VHJQDQDWR FI
XQD DSSRVLWDQVODH DJLHQGH QRQ YDQDQR FRQL LQ RUGLQH \$PDW KD DSSURYDWR LG
ELODQLR FRQ XQD XOWHULRUH SHUGLWD GL TXDVL FLQTXH PLQLRQL 5DS QHO KD XQD
GL PLQLRQL \$PDS KD DQFRUD LO SUREOHPD GHOD TXHUHOOR FRO &RPXQH 4%80613
LQ ELOLFR YLVWR FKH ODIILGDPHQWR GL GLVWULEXJLRQH GHO JDV GRYUj HVFRQVWVWWR
SXEEOLF 3/1DQGDPHQWR GHOH JHVWLRQL VRFLHWDLH ± VL OHJJH QHOOD QDODRHX 5HWR
± FRPSRUWD ULIOHVVL SHUWXUEDWLYL GLUHWL GHJOL HTXLOLEUL GL ELODQLR QHFHVVLW
FRVWDQWH PRQLWRUDJLR` ,QVRPPD QRQ q WXWWR RUR TXHO FKH OXFFLD H OD VSHUDQJD
FRQLJLRQH GL GHILFLW VWXVWXUDOH L FXL HIHWL VL DYYHUWLUDQQR QHO QRQ PHV
IUD OH UXRWH DQFKH DOOH DJLHQGH

/(5(\$=,21,

/ DWWLYDJLRQH GHL SURFHVV GL PRELQWj H GHL FRQFRUVL VRQR XQ VHJQDOH LPSRUWDQW
SDUWHFLSDWH FKH SRWUDQQR FRVU RIIULUH VHUYLJL VHPSUH SL• HIILFLHQWL PD VRSUDWVX
SDOHUPLWDQL FKH KDQQR GLULWWR D XQD FLWVj SXOLWD EHQ LOOXPLQDWD H FRQ FROHJDP
GLFH 'DULR &KLQQLFL FDSRJUXSSR GHO 3G &L DXJULDPR FKH OH SURFHGXUH VL VYROJDQR
UDSLGLVVLPL GL FRQFHUWR FRQ OH RUJDQLJDDJLRQL VLQGGDFDOL 6LDPD LQROWUH VRGGLVDW
SUHIHUHQJLDOH GDWD D 5HVHW

,O VLVWHPD GHOH VRFLHWj SDUWHFLSDWH GHO FRPXQH GL 3DOHUPR KD ELVSRUWDQR &FR
ULRUJDQLJDDJLRQH FKH SDVD VRSUDWVXWWR GD XQD UDJLRQDOLJDDJLRQH EDILDKDYROY
XPDQH GLFH 7RQL 6DOD FDSRJUXSSR GL 3DOHUPR /R VEORFFR GHOH SURFHGXUH GL
PRELQWj IUD DJLHQGH SHUPHWWHUj GL VRSSHULUH DOOH HVLJHQJH GHOH VLQJROH VRFLHWj
LQ SULPLV H GL DOOHJJHULUH L FRVWL GL 5HVHW FRQ XQ RSHUDJLRQH FRPSOHVVLYD GD FXL
EHQHILFL L ODYRUDWRUL PD DQFKH WXWWL L FLWWDGLQL &RPSOHWDWD TXHVW 0%369
DL FRQFRUVL SXEEOLF WURSSL JLYDQL DWWHQGRQR GL DYHUH XQD SRVVL LGGDVVXPHV
GL DEEDQGRQDUH OD 6LFLOLD SHU FHUFDUH IRUWXQD DOWURYH &RPH FDQGL

\$SSUHJDPHQWR QHL FRQIURQWL GHOO DVVHVVRUH DO 3HUVRQDOH)DELR *LDPEURQH GLFH
=DFFR GL 6LFLOLD)XWUD SHU O DSSURYDJLRQH GHO IDEELVRJQR GHO SHUVRQDOH GD LQVH
SLDQWH RUJDQLFKH GHOH DJLHQGH SDUWHFLSDWH HG LQ SDUWLFRODU PRGR SHU DYHU FRQF

4%0)613
,O ERV ODWL'
SRFKL PHVL
GDOOD SDVD
*OL VFDSSDWI
SUJRPHQR
XSHUWRQD &FR
EDILDKDYROY
SDQGLQ
FRVWL
0%369
LGGDVVXPHV
&RPH FDQGL

--	--

--

125183









